

VEDLEGG XII

OMTALT I ARTIKKEL 4.19

VEDRØRENDE GODKJENNING AV TJENESTEYTERES
KVALIFIKASJONER

VEDLEGG XII

OMTALT I ARTIKKEL 4.19

VEDRØRENDE GODKJENNING AV TJENESTEYTERES KVALIFIKASJONER

Artikkel 1

Virkeområde

Dette vedlegg får anvendelse på en parts godkjenning av kvalifikasjoner som er ervervet på en annen parts territorium av fysiske personer fra en av partene.

Artikkel 2

Godkjenningsprosedyrer

Når en part stiller krav om autorisasjon eller lisensiering av eller attestutstedelse for tjenesteytere, skal vedkommende part ha prosedyrer i henhold til hvilke

- a) en tjenesteyter har mulighet og middel til å be om godkjenning av utdanning eller erfaring fra, krav oppfylt på eller lisenser eller attester utstedt på en annen parts territorium, og
- b) tjenesteyteren som ber om godkjenning, skal underrettes dersom vedkommende part konstaterer at utdanning eller erfaring fra, krav oppfylt på eller lisenser eller attester utstedt på en annen parts territorium er mangelfulle. I dette tilfellet skal parten gjøre det den kan for å sikre, i samsvar med sine egne prosedyrer, at tjenesteyteren har minst én mulighet til å oppnå likeverdighet.¹

Artikkel 3

Formidling av informasjon

1. Hver part skal opprette eller utpeke et kontaktpunkt som på forespørsel fra en tjenesteyter fra en annen part kan gi opplysning om hvordan vedkommende kan gå fram for å søke om godkjenning i henhold til artikkel 2.

¹

En slik mulighet til å oppnå likeverdighet kan omfatte, men er ikke begrenset til tilleggserfaring ervervet under veiledning av en fagperson som har utdanning fra eller lisens utstedt på vedkommende parts territorium, tilleggsutdanning på universitetsnivå eller eksamen innenfor et spesialfelt eller i språk.

2. Hver part skal gi de øvrige parter nærmere opplysning om hvordan dette kontaktpunktet kan kontaktes.
3. En part skal på anmodning fra en annen part avholde konsultasjoner om sine nasjonale prosedyrer som nevnt i artikkel 2, og skal gi alle relevante opplysninger.

Artikkel 4

Godkjenning av kvalifikasjoner

Hver part skal oppfordre vedkommende myndigheter og faginstanser på sitt territorium til å godkjenne kvalifikasjoner ervervet på de øvrige partenes territorium, basert blant annet på prinsipper om likeverdighet, for at de relevante standarder eller kriterier vedkommende part anvender ved autorisasjon eller lisensiering av eller attestutstedelse for tjenesteytere, helt eller delvis skal kunne oppfylles, særlig innenfor profesjonelle tjenester.
